



Ambasciata
della Repubblica Federale di Germania
Roma

Via San Martino della Battaglia, 4 , 00185 Roma

Presidente della Regione Puglia
Michele Emiliano
Lungomare Nazario Sauro 31/33
70123 Bari

Viktor Elbling
Ambasciatore
della Repubblica Federale di Germania

Via San Martino della Battaglia, 4
00185 Roma

TEL.: +39 06 49213 255

FAX: +39 06 49213 359

INTERNET: www.rom.diplo.de

E-mail: l-vz1-dip@rom.diplo.de

Roma, li 25.03.2021

Gentile Presidente,

I partenariati tra città e comuni sono manifestazione vissuta della profonda amicizia italo-tedesca e della coesione in Europa.

In quest'ottica, il Presidente della Repubblica Sergio Mattarella ed il Presidente Federale Frank-Walter Steinmeier, in occasione del loro incontro a Milano, il 17 settembre 2020 hanno annunciato l'istituzione di un Premio dei Presidenti per la cooperazione comunale tra l'Italia e la Germania,. Con questo premio, i due Capi di Stato desiderano rendere omaggio alla cooperazione italo-tedesca e onorare iniziative di gemellaggio innovative orientate al futuro.

Pochi giorni fa è stato pubblicato il bando di concorso da parte del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale Italiano e del Ministero Federale degli Affari Esteri Tedesco. L'iniziativa gode di una dotazione complessiva di 200.000 euro per premi fino a 50.000 euro a progetto, finanziati in parti uguali da entrambi i Governi.

Signor Presidente, Le sarei molto grato se la Sua Regione potesse informare i comuni sul territorio regionale, affiancando così il lavoro importante e prezioso dell'ANCI e delle organizzazioni omologhe in Germania per favorire un'ampia partecipazione da parte dei Comuni al bando di concorso.

Per informazioni sulle precise condizioni per la candidatura, i Comuni possono consultare il seguente link:

https://www.esteri.it/mae/it/servizi/italiani/opportunita/al_mae/avviso_incarico.html?id=2040

In epoca di pandemia, questo Premio rappresenta un anello importante nella realtà di cooperazione e solidarietà transfrontaliera tra i Comuni, manifestatasi specialmente durante il primo lockdown. l'anno scorso tramite sostegni di vario tipo. Abbiamo necessità di questo spirito di cooperazione anche in futuro, dall'innovazione alla cultura, dalla coesione sociale ai scambi tra i giovani.

Nell'auspicio di superare rapidamente questa crisi ed incontrarci di persona nella Sua Regione colgo l'occasione per augurarLe buon lavoro e successo per le sfide che la pandemia ci pone e la post-pandemia ci porrà. La Germania sarà vicina all'Italia in queste sfide comuni.

Molto cordialmente

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'V. Elbling', written in a cursive style.

Viktor Elbling
Ambasciatore di Germania in Italia